

**Dr. Nader Riad: Small-Scale Industries Bill is an Important Step,
However...**

Dr. Nader Riad, Chairman of the Committee for Small and Middle Scale Industries at the Egyptian Industries Union, stressed that the small-scale industries bill proposed by the government, stands as a significant step towards sponsoring and developing small-scale projects.

This bill voices the aspirations of progress promised by these projects. However, in order to secure ultimate efficiency for this bill and to ensure its implementation in ways that help achieve expected benefits targeted by the Small and Medium Scale Industries Project at the Industrial Union, several essential principles need to be observed.

First and foremost, there is a need to establish a separate fund for developing small establishments to be under the direct supervision of the Prime Ministry. Funding such projects should not go to a current body such as the social fund. This is due to its different orientation with a social perspective, duties, tools and experiences. Funding and developing small and medium scale projects have to be entailed under a production oriented body.

Principles also include establishing an executive body for the development of small-scale projects in the frame of the suggested funding structure.

It acquires the necessary power, drawing from direct affiliation to prime ministerial board ship, to establish its role in encountering prevalent or potential administrative obstacles. In addition to this, it makes for the ease of utilizing necessary and eligible expertise. For the purpose of implementing the country's policy, and for achieving a better governmental performance, all executive

authority for sponsoring and developing small-scale projects should be under this suggested body.

Accordingly, there is no point in allocating part of it to the general investment organization because its orientation and system define it away from the specialized field of developing small-scale enterprises. Besides, the law for investment may not be extended on small-scale enterprises, nor its criteria. Finally, why not evade dissipating the effort of responsible and risking the quality of their performance.

Chairman, Dr. Nader Riad, pointed out that the principles also include the non-discrimination between small-scale projects because there is hardly any reflection of discrimination in law. Moreover, ownership and administrative independence for small projects is guarded by a partnership that exceeds no more than 25%.

The fruits are ensuring independence for small projects yet getting the drive power resulting from the limited contribution of a more technological or market privileged body. Hence, small projects are geared to feed industries making for a positive role for coordination. He added that the principles also include charting out clearly the scale of implementing the law.

This takes place through defining establishments which achieve additional value for the national economy such as establishments of production that do not practice importation, tourism, entertainment, vocational, agricultural, or farming activities.

The principles involve adhering to providing privileges for small establishments. For example, small industries should go in a single tax class of 10% on net income during the first 10 years. They should join social insurance bill starting from second year of opening. Also, there should be a priority for

purchasing products from small establishments in the governmental purchase systems. This way, there is a mechanism of coordination between small and big industries.

The Industrial Union Advocates an "New Fund" for Small Industries and a "Developing Body" Directly Following the Cabinet.

Last week, in a new development of the small industries bill, a study performed by the committee for small and medium scale industries at the Industrial Union, under the board member of Dr. Nader Riad, advocates initiating a new funding structure for developing small projects stemming directly from the ministry.

The mission of developing small industries should not be entrusted to an already existing establishment such as the social fund. It also advocated initiating an executive body within the funding structure for small industries.

Dr. Nader Riad, counselor of the industrial committee in the people's assembly, stated that according to a study by Dr. Abdul-Moneim Saudi, chairman of the Industrial Union, it shows that all executive authority for sponsoring and developing small-scale projects should be under the suggested body. Accordingly, there is no point in allocating part of it to the general investment organization.

The study stressed the necessity of offering privileged taxing for small projects. The government settled for 3 years of total tax exemption followed by a tax class that does not exceed 15%. Finally, the government should find it a priority to purchase products from small establishments.

Chairman of the committee for small industries:

“There is a need to initiate an independent funding structure stemming from the direct minister assembly.”

“Providing tax privileges is a necessity: classing single tax of 10% on net income during first 10 years of work.”

“Why would the general investment organization establish a unit for small projects services when they do not follow the law of investment?”

Initiating the implementation of the economic reformation program on basis of market mechanism of supply and demand, stresses the role of social organizations- like unions, societies and organizations- as a "partners in development".

The government has always stressed the importance of this role. The perspective of these organizations is central to government proposals and are considered, alongside with its governing rules, a step towards economic reformation. However, since our discussion of small-scale projects started, we have not really heard any opinion from those organizations or from entrepreneurs at the governmental project.

It reflects that such organizations overlook these discussions as if they were of no significance or as if it were only a government related matter. This is not the truth. The truth simply is that the small projects bill has an extended impact on hundreds of thousands of projects.

It will try to chart out its future stimulators, problem encounter techniques, and development. It relates to a wide sector of the society, which should have a say, voicing their opinions and views regarding the proposed bill. This bill regulates a wide section of small projects, which are statistically reported as the nerve for the Egyptian economy and its future.

The committee for small and medium scale industries at the Industries Union, chaired by Dr. Nader Riad, has finalized an integrated perception for how the small projects bill should look like. According to him, attaining optimum impact and realizing its implementation, the bill should be accompanied by a new fund for developing small projects under the umbrella of prime ministry.

Funding such projects should not go to an existing body such as the social fund due to its different orientation with a social perspective, duties, tools and experiences. Funding and developing small and medium scale projects have to be entailed under a production oriented body.

In this framework it is necessary to establish an executive body for the developing of small-scale projects in the frame of the suggested funding structure. It requires the necessary power, drawing from direct affiliation to prime ministry, to establish its role in encountering prevalent or potential administrative obstacles.

In addition to this, it makes for the ease of utilizing necessary and eligible expertise. For the purpose of implementing the country's policy, and for achieving a better governmental performance, all executive authority for sponsoring and developing small-scale projects should be under this suggested body.

There is no reason to allocate part of it to the general investment organization because its orientation and system define it away from the

specialized field of developing small-scale enterprises. The law for investment may not be extended on small-scale enterprises nor its criteria. Finally, why not evade dissipating the effort of responsibilities and risking the quality of their performance.

Dr. Nader Riad, committee chairman at the people's assembly, stressed the importance of providing privileges for small establishments. For example, all small industries should go in a single tax class of 10% on net income during the first 10 years. Small industries should join the social insurance bill starting from second year of opening. Also, there should be a priority for purchasing products from small establishments in the governmental purchase systems. This way, there is a mechanism of coordination between small and big industries.

Dr. Nader Riad added that the principles also include charting out clearly the scale of implementing the law. This takes place through defining establishments which achieve additional value for national economy such as establishments of production that do not practice importation, tourism, entertainment, vocational, agricultural, or farming activities.

He stated that ownership and administrative independence for small projects is guarded by a partnership (affiliated to the public or private sectors) that exceeds no more than 25%. The fruits are ensuring independence for small projects yet getting the drive power resulting from the limited contribution of a more technological or market privileged body. Hence, small projects are geared into feed industries making for a positive role for coordination.

Why a separate fund for small projects rather than joining social fund?

Dr. Nader Riad, chairing the Committee for Small Projects at the Industrial Union, explained that establishing a fund under the direct supervision of prime ministry makes it a coordinating and a planning body to develop small establishments, market for them, spread them and provide them with needed services.

This takes place in coordination with the ministers, its bodies and following organizations. He advocates establishing a supreme committee for developing small establishments where ministers and other bodies are represented as well as the Egyptian Industries Union. Such a committee should be guided by defining laws. He elaborates on this point by saying that adding the responsibility of small projects to social fund is no more than burdening it.

Also, its function is mainly social. Although it has an economic side to it, therefore establishing a new fund body with a direct production orientation, and it has a social side as well. This stems directly from the prime ministry. This fund should have a strong drive to stimulate small projects as well as coordinate with relevant bodies and organizations and the Industries Union.

An executive body to deal with governmental investment corporations

The third article in the proposed bill for small projects points to establishing and dealing with governmental corporations.

It advocates stemming the executive body from the investment organization. However, the Chairman of the Industrial Committee rejected the idea and proposed to set this responsibility of providing services for small projects across the different governate's to a different body. According to him, this new body or unit should carry out the tasks of commercial documentation, corporate business and taxation when it comes to register the establishment.

It should also issue legal papers and cards, as well as work on behalf of the owner in using licenses and accord for practicing commercial activities. The unit should be provided with government representatives who can take care of legal paper and can even work on securing needed lands for the establishment.

In implementing these measures, an establishment owner will hand in a request for the unit or to one of its branches coupled with a form with all documents enclosed. Instantly, he is granted a temporary license to start an establishment and the unit updates him with accord documents and licenses from specialized bodies.

This license does not expire and does not require renewal until the final document is issued and handed in to the owner. In order to start a business activity, it is only enough to hand in a statement showing that all work conditions are covered or expressing his legal commitment.

All licenses are to be documented in a special start-up file at this unit. Every establishment is given a public number to be used in all its business dealings. Dr. Nader Riad explains that a new body has to be initiated rather than allocating this business to the general investment organization.

He goes on to say that the organization would not give attention to these small projects on account of their small economic value when compared to the large investment projects the organization is supposed to sponsor. Also, small projects do not fall under the umbrella of the investments law.

Dr. Nader Riad wraps up the privileges proposed by the bill by stressing the fact that all national bids should follow for its services, facilities, or products this bill if prices are no more than 15% of the least prices.

No exceptions should be accepted unless there is a necessity, and unless the minister of finance approves it. This is all coupled by conferring price privileges for small establishments and their products when bids for the government are considered.

Dr. Nader Riad: Der Gesetzentwurf für kleine industrielle Projekte ist ein wichtiger Schritt ... aber

gefordert sind ein Entwicklungsfond und eine einheitlicher Steuerklasse

Der Leiter des Ausschusses für kleine und mittlere industrielle Projekte in der Union der ägyptischen Industrien Dr. Nader Riad betonte, dass der Gesetzentwurf für kleine industrielle Projekte, der von der Regierung vorgelegt worden sei, ein wichtiger Schritt bei der Unterstützung und Förderung der kleinen industriellen Betriebe sei. Dr. Nader Riad fügte hinzu, dass der Gesetzentwurf im Allgemeinen den in die kleinen Projekte gesetzten Hoffnungen entgegenkomme. Man müsse das Gesetz allerdings auf seine Wirksamkeit und Umsetzbarkeit hin überprüfen, um sicherzustellen, dass es zur Verwirklichung der erhofften Ziele des Projekts der Union der ägyptischen Industrien zur Förderung kleinerer und mittlerer industrieller Projekte beitrage. Im Gesetzentwurf müsse man einige grundlegende Punkte berücksichtigen. Zu diesen Punkten gehören zum Beispiel die Errichtung eines neuen Fonds für die Entwicklung kleiner Projekte, der dem Ministerrat unmittelbar unterstellt werden muss. Die Aufsicht über den neuen Fonds dürfe keineswegs einer schon existierenden Behörde, wie dem sozialen Fonds für Entwicklung, zugeteilt werden. Der soziale Fonds verfolge nämlich soziale Ziele, die sich im Wesentlichen von den Zielen des neu zu gründenden Fonds unterscheiden würden. Auch würden die Aufgabenbereiche des sozialen Fonds und die des neuen Fonds grundverschieden sein. Folglich würde der neue Fonds, der kleine Industriebetriebe betreuen und fördern müsse und dessen Aktivitäten in erster

Linie auf Produktion ausgerichtet sei, anders strukturiert werden und über andere Mittel verfügen.

Zu den zu berücksichtigenden Punkten zähle zudem die Gründung einer exekutiven Dienststelle für die Entwicklung kleiner Betriebe innerhalb des vorgeschlagenen Fonds. Da diese Dienststelle dem Ministerrat direkt unterstehen werde, könne sie sich die erforderliche Kraft verschaffen, um sich bei der Lösung schon bestehender oder in Zukunft auftauchender administrativer Probleme durchzusetzen. Außerdem könne man den direkten Kontakt mit dem Ministerrat nutzen, um die geeigneten und erforderlichen Fachkräfte für die Umsetzung der Politik des Staates und für die Erreichung eines optimalen Niveaus der staatlichen Leistung einzustellen.

Dabei müssten alle exekutiven Zuständigkeiten, die für die Betreuung und Förderung kleiner Betriebe notwendig seien, nur der vorgeschlagenen Dienststelle zustehen. Dementsprechend werde es sich erübrigen, der Generalverwaltung für Investition manche Zuständigkeitsbereiche zuzuteilen, da diese Behörde angesichts ihrer Aufgabenbereiche und ihrer Struktur nicht geeignet sei, auf dem Gebiet der Entwicklung kleiner Betriebe tätig zu sein. Hinzu komme, dass kleine Betriebe dem Gesetz für Investition und seinen Kriterien nicht unterstehen würden. Schließlich müsse man Überschneidungen der Zuständigkeitsbereiche der verschiedenen Behörden vermeiden, denn dadurch könnten die erwünschten Ziele verfehlt werden.

Dr. Nader Riad, der Leiter des Ausschusses, wies außerdem darauf hin, dass man keinen Unterschied zwischen kleinen und kleinsten Projekten machen dürfe, denn dies bleibe angesichts der jetzigen Gesetze ohne Folgen. Darüber hinaus erklärte Dr. Riad, dass man auf die Unabhängigkeit kleiner Betriebe in Bezug auf ihr Kapital und ihre Verwaltung achten müsse. Er meinte, dass der Anteil größerer Unternehmen, ob staatlich oder privat, am Kapital

kleiner Betriebe nicht 25% überschreiten dürfe. Das werde nämlich die Unabhängigkeit der kleinen Betriebe garantieren, und gleichzeitig ihnen die Möglichkeit geben, Kraft aus der beschränkten Teilhabe größerer Betriebe mit besseren Fähigkeiten auf dem Gebiet der Technologie oder der Vermarktung an ihren Tätigkeiten zu ziehen. Das könne wiederum dazu beitragen, zum einen die kleine Betriebe versorgende Industrie zu entwickeln und zum anderen den Genossenschaften zu ermöglichen, eine positive Rolle bei der Förderung kleiner Projekte zu spielen

Dr. Riad fügte hinzu, dass zu den grundlegenden Punkten, die beachtet werden müssen vor allem der Punkt gehöre, dass man die Gültigkeitsbereiche des Gesetzes genau bestimme, um die Wirksamkeit des Gesetzes zu garantieren. So müsse man zwischen produktiven Betrieben, die der nationalen Wirtschaft eine Wertschöpfung verschaffen, und unproduktiven Betrieben, wie unter anderem Importgeschäfte, touristische Betriebe, der Unterhaltungsindustrie, Gewerbebetriebe, und landwirtschaftliche Betriebe unterscheiden.

Schließlich müsse man kleinen Betrieben Vergünstigungen anbieten. Diese Vergünstigungen könnten vor allem darin bestehen, auf kleine Betriebe während der ersten zehn Jahre nach ihrer Gründung eine einheitliche Steuer in Höhe von 10% der Nettogewinne dieser Betriebe zu erheben. Außerdem sollten kleine Betriebe erst ab dem Folgejahr nach ihrer Gründung Sozialbeiträge zahlen. Schließlich könnte die Regierung ihre Käufe vorrangig von kleinen Betrieben beziehen, was die Kooperation unter kleinen und großen Betrieben stärken würde.

„Ein neuer Fonds“ für kleine Projekte und „eine exekutive Dienststelle“, die dem Ministerrat untersteht

In einer neuen Entwicklung bezüglich des Gesetzentwurfs für kleine industrielle Projekte, der letzte Woche im Beratungsrat (der zweiten Kammer der Legislative) besprochen wurde, forderte eine Studie, die vom Ausschuss für kleine und mittlere industrielle Projekte in der Union der ägyptischen Industrien unter dem Vorsitz von Dr. Nader Riad aufgestellt wurde, dass ein neuer Fonds für die Entwicklung kleiner Projekte errichtet werde, der dem Ministerrat unmittelbar unterstehen solle.

Die Studie rät gleichzeitig davon ab, eine schon existierende Behörde, wie zum Beispiel „den sozialen Fonds“ mit dieser Aufgabe zu beauftragen. Die Studie verlangte außerdem die Gründung einer exekutiven Dienststelle für die Förderung kleiner Projekte innerhalb des vorgeschlagenen Fonds.

Dr. Nader Riad, der Berater des Industrieausschusses im Volksrat (dem ägyptischen Parlament), erklärte, dass laut der Studie, die der Präsident der Union der ägyptischen Industrie Dr. Abd Almonem Saudi den Volks- und Beratungsräten vorgelegt habe, alle einschlägigen exekutiven Befugnisse nur der vorgeschlagenen Dienststelle zustehen würden. Dementsprechend werde es sich erübrigen, die Generalverwaltung für Investition mit der Betreuung und Förderung kleiner Projekten zu beauftragen.

Die Studie unterstrich die Notwendigkeit, dass kleine Projekte nach Ablauf der Steuerbefreiungen, die die Regierung auf drei Jahre festgesetzt hat, eine steuerliche Sonderbehandlung genießen.

So empfahl die Studie, dass kleine Projekte eine einheitliche Steuer bezahlen, die nicht höher als 15% betragen

soll. Außerdem sollte die Regierung ihre Käufe vorrangig von kleinen Betrieben beziehen.

Der Leiter des Ausschusses für Kleinindustrie im ägyptischen Industrieverband meinte:

Es ist von großer Bedeutung, einen neuen, selbstständigen Fonds unter der Betreuung des Ministerrats zu gründen, um die Kleinindustrieanlagen zu unterstützen

Es ist wichtig, Steuererleichterungen im Wert von 10% der Nettogewinne der Kleinprojekte im Laufe der ersten 10 Jahre nach der Inbetriebnahme zu ermöglichen

Warum errichtet die Institution für Investition ein Amt zur Unterstützung der Kleinprojekte, während das Investitionsgesetz keine Geltung für die Kleinprojekte hat?

Als sich die Regierung dafür entschieden hat, mit der Durchführung des Programms für eine wirtschaftliche Reform anzufangen, wurde die Rolle der Organisationen der Zivilgesellschaft, wie die der unterschiedlichen Verbände, Agenturen und Unternehmen, deutlicher und wirksamer. Sie wollen sich als Partner in den Entwicklungsprozessen der ägyptischen Wirtschaft erweisen. Zuerst muss darauf hingewiesen werden, dass dieses Programm der Reform auf wichtigen wirtschaftlichen Prinzipien basiert, wie z. B. der Beziehung zwischen Angebot und Nachfrage.

Die Regierung hat versichert und versichert weiterhin, dass die Rolle der Organisationen der Zivilgesellschaft von großer Bedeutung ist. Der Regierung sind ebenfalls die Meinungen dieser Organisationen wichtig, wozu sie die Regierung verpflichtet. Was die Organisationen der Zivilgesellschaft über die

Maßnahmen meinen, die die Regierung umsetzen will, liegt auch im Interesse der Regierung. Zur wirtschaftlichen Reform sollten diese Maßnahmen und andere Gesetze in demselben Bereich dienen. Dennoch hat man bisher keine konkrete Meinung zu dem Projektentwurf der Regierung, weder von den oben erwähnten Organisationen der Zivilgesellschaft noch von den Geschäftsleuten, gehört. Das erweckt den Eindruck, dass dieses Projekt überhaupt nicht im Interesse dieser Organisationen liegt und zu ihnen in keinerlei Beziehung steht. Man könnte auch meinen, die Organisationen glauben, dass es nur die Verwalter des Projekts betreffen würde, die durch Ministerien und staatliche Institutionen vertreten seien. Selbstverständlich stimmt das jedoch so nicht.

Das entworfene System der Kleinprojekte kann auf hunderttausende von Projekten einen starken Einfluss ausüben. Es wird die Zukunft dieser Projekte in großem Maße bestimmen. Darüber hinaus werden die modernen und angebrachten Methoden zur Bewältigung möglicher auftretender Probleme gemäß diesem neuen System erarbeitet und ausgewählt. Aus diesem Grund müssen sich die oben genannten Organisationen der Zivilgesellschaft mit diesem neuen System (intensiver) befassen, weil es vor allem sie betrifft und beeinflusst. Diese Organisationen sind ja in der ägyptischen Gesellschaft weit verbreitet, deshalb müssen sie an der Bestimmung der Einzelheiten des neuen Systems teilnehmen. Des Weiteren müssen sie ihre Meinungen darüber äußern. Man muss sich Zeit nehmen, diese Meinungen zu diskutieren. Es ist unvorstellbar, dass dies nur die Rolle der Regierung oder eines bestimmten Ministeriums sein kann. Es geht hierbei um die Aufstellung bzw. Gestaltung eines Gesetzes, das - wie gesagt - einen großen Teil der Gesellschaft beeinflusst. Gemäß den Statistiken stellt dieser Teil (die Kleinprojekte) das A und das O in der Wirtschaft der ägyptischen Gesellschaft dar. Außerdem sind die Kleinprojekte sehr wichtig für die ägyptische Wirtschaft und eventuelle schwere Zeiten in der Zukunft.

Der Ausschuss für Klein und Mittelindustrien im ägyptischen Verband unter der Leitung von Dr. Ing. Nader Riad schloss bereits seine Arbeit, sich einen allgemeinen Überblick darüber zu verschaffen, wie ein neues System bzw. Gesetz zur Verwaltung der Kleinprojekte erstellt werden kann, ab. Der Ausschuss stimmt in folgenden Punkten überein: Um konkrete Ergebnisse dieses vorgeschlagenen Systems zur Verwaltung der Kleinprojekte feststellen zu können, muss ein neuer Fonds zur Entwicklung der Kleinprojekte gegründet werden. Dasselbe muss auch getan werden, wenn man wissen will, inwieweit dieses System umgesetzt werden kann. Es wäre angebracht, wenn der Ministerrat die Leitung und die Verwaltung dieses Fonds übernehmen könnte. Es wäre hingegen umständlich, wenn die Verwaltung des vorgeschlagenen Fonds einem anderen bestehenden Fonds überlassen wird, wie z. B. dem sozialen Fonds, da die beiden Fonds unterschiedliche Richtungen und Fachgebiete aufweisen. Der soziale Fonds unterscheidet sich vom neu entworfenen Fonds bspw. im Bezug auf das Fachgebiet der beiden (im sozialen Fonds geht es selbstverständlich um eine soziale Natur), im Bezug auf ihre Aufgaben, ihre Hilfsmittel und die nötige Erfahrung auf dem jeweiligen Fachgebiet. Ohne Zweifel passen all diese Faktoren des sozialen Fonds den Faktoren des Fonds für Entwicklung der Kleinprojekte nicht, zumal der vorgeschlagene Fonds produktive Ziele zu erreichen hat. Es ist außerdem sehr wichtig, eine Ausführungsbehörde zur Entwicklung und Modernisierung der Kleinprojekte zu gründen. Diese Behörde sollte von demselben oben genannten Fonds finanziert werden. Dementsprechend gehört sie dem Ministerrat unmittelbar an, was ihr ermöglicht, sich schnell und ohne große Umstände zu entwickeln. So kann diese Behörde ihre Rolle bei der Bewältigung der vorherrschenden oder eventuellen, verwaltungsmäßigen Schwierigkeiten souverän übernehmen.

Darüber hinaus bietet dies die Gelegenheit, neue Arbeitskräfte von hohem Niveau mit viel Erfahrung anzustellen, weil diese dann gefragt sind. Es ist außerdem wichtig, dass alle kleinen Ausführungsbehörden zur Unterstützung und zur Entwicklung der Kleinprojekte in der Hand dieser vorgeschlagenen Behörde liegen. Dies ist notwendig, um die Politik des Staats umzusetzen und ein hohes Niveau der Leistung der Regierung zu erreichen. Folglich gibt es überhaupt keinen Grund, warum die Verwaltung einiger Kleinprojekte dem staatlichen Amt für Investition überlassen werden sollte. Denn die Aufgaben und Systeme dieses Amtes sind andere, als die, welche die vorgeschlagene Ausführungsbehörde zur Entwicklung der Kleinprojekte benötigt. Darüber hinaus bezieht sich das Gesetz der Investition nicht auf die Organisation der Verwaltung einer Behörde, wie vorgeschlagen. Die Normen, die im staatlichen Amt für Investition Geltung haben, können in Bezug auf die vorgeschlagene Behörde nicht umgesetzt werden. Wenn die vorgeschlagene Behörde aber unter Betreuung des vorgeschlagenen Fonds gegründet wird und somit unter direkter Betreuung des Ministerrats selbst, werden den verwaltungsmäßigen Verwirrungen keinen freien Lauf mehr gelassen.

Der Leiter des Ausschusses für Kleinprojekte in der Schura-Ratsversammlung vertrat die Meinung: Man muss daran festhalten, den Kleinprojekten Auszeichnungen zu gewähren. Diese Auszeichnungen können in Form von einer Steuererleichterung im Wert von 10% der Nettogewinne dieser Kleinprojekte im Laufe der ersten 10 Jahre ihres Betriebs gewährt werden. Als zweite Form der Auszeichnungen werden die Kleinprojekte dem Gesetz der Sozialversicherung ab dem ersten Jahr des Betriebs nicht untergeordnet. Das hängt jedoch von der Qualität der Waren der Kleinprojekte ab und davon, welche Stellung ein gewisses Kleinprojekt nach dem System der staatlichen Einkäufe besetzt und wie es danach evaluiert wird. Das ist eben das

Mittel zum Erlangen einer Zusammenarbeit zwischen den Großindustrien und den Kleinindustrien.

Der Leiter des Ausschusses für Kleinprojekte in der Schura-Ratsversammlung fügte dazu hinzu: Es ist von großer Bedeutung, die Einzelheiten des zu entwerfenden Systems zu erforschen und zu bestimmen, so dass man feststellen kann, welche Aufgaben es zu erfüllen hat. Das kann erreicht werden, indem die wichtigen Kleinprojekte, die der ägyptischen Wirtschaft etwas Neues, Zusätzliches bieten bzw. für sie leisten können, bestimmt werden. Zu dieser Kategorie können die produktiven Institutionen gezählt werden, wohingegen die Institutionen für Import und Tourismus, die Gewerbebüros, die Landwirtschaftsprojekte und ähnliches nicht dazu gehören, da sie nicht ohne weiteres produktiv sind.

Die Kleinprojekte müssen außerdem möglichst selbstständig verwaltet werden, so dass der größte Anteil eines Geschäftspartners nicht mehr als 25% betragen darf. Es ist egal, ob es sich bei diesem Geschäftspartner um ein Unternehmen vom Privatsektor oder vom staatlichen Sektor handelt. Aufgrund der obigen Regulierung der Selbstständigkeit wird einem Kleinprojekt sein Recht auf mehr Förderung gesichert. Dadurch kann der Verwalter eines Kleinprojekts gleichzeitig die Vorteile eines großen Geschäftspartners genießen, die der Verwalter durch den relativ kleinen Anteil des Geschäftspartners bekommt. Die Vorteile können technologischer Natur sein oder zur Vermarktung der Waren beitragen. Demnach werden die Kleinprojekte gefördert und können sich problemlos in unterstützende Industrien für die Großindustrien verwandeln. Nach dem neuen System wird den Kleinprojekten die Gelegenheit geboten, eine positive Rolle sowohl auf dem Markt als auch beim Anbieten der sozialen Dienstleistungen zu spielen.

Der Fonds zur Entwicklung der Kleinprojekte muss vom sozialen Fonds getrennt werden; aber warum?

Am Anfang wollte der Leiter des Ausschusses für Klein- und Mittelindustrien im ägyptischen Industrieverband erklären, warum es wichtig ist, einen Fonds zur Entwicklung der Kleinprojekte unter Betreuung des Ministerrats zu gründen. Er wird als organisatorische Stelle betrachtet, die zur Organisation und Planung der Entwicklungsprozesse der Kleinprojekte dient. Mit Hilfe dieses Fonds werden die Waren und Dienstleistungen der Kleinprojekte vermarktet. Der vorgeschlagene Fonds wird die Verwalter und Besitzer der Kleinprojekte mit den nötigen Dienstleistungen ausstatten. Das alles kann der vorgeschlagene Fonds schaffen, indem er sich mit den unterschiedlichen Ministerien, deren Ämtern und Institutionen und mit den Rathäusern in Verbindung setzt. Man muss dabei darauf achten, dass sich ein Ausschuss im Fonds bilden soll, der sich mit der Entwicklung der Kleinprojekte befasst. In diesem Ausschuss sollten die Ministerien, die beteiligten, staatlichen Stellen und der ägyptische Industrieverband vertreten sein. Durch diesen Ausschuss muss die Ausführungsvorlage eines Gesetzes zur Entwicklung der Kleinprojekte erstellt werden. Er hat auch zu bestimmen, welche Fachgebiete die Ausführungsvorlage einschließen soll und wie man arbeiten wird.

Der Leiter des Ausschusses für Kleinprojekte wollte den Grund für die obigen Vorschläge erklären, indem er sagte: Es ist sehr wichtig, einen neuen Fonds zur Entwicklung der Kleinprojekte unter Betreuung des Ministerrats zu gründen. Im Gegensatz dazu wäre es unpraktisch, wenn dieser Fonds zu einem größeren, bestehenden Geschäftspartner gehört. Es kann sein, dass der große Geschäftspartner zahlreiche und große Interessen und vielleicht auch Lasten hat. Schwierigkeiten, wie die der Kleinprojekte, beeinflussen seine

Aktivitäten. Demzufolge kann er das Kleinprojekt, an dessen Verwaltung er teilnehmen sollte, nicht mehr gut oder sorgfältig unterstützen. Es ist hier auch zu erwähnen, dass die Hauptaufgabe des sozialen Fonds von sozialer Natur ist, auch wenn er sich mit einigem wirtschaftlichen Gegebenheiten beschäftigt. Auf der anderen Seite zeigt die Entwicklung der Kleinprojekte eine andere Tendenz auf, die hauptsächlich von der Produktivität geprägt ist. Eine andere soziale Seite kann das vorgeschlagene System beinhalten. Wenn sich der Fonds für Entwicklung der Kleinprojekte vom sozialen Fonds trennt, wird das die Kleinprojekte ankurbeln. Und wenn der Fonds für Entwicklung der Kleinprojekte unter Betreuung des Ministerrats gegründet wird, trägt dies zweifellos auch zur Entwicklung der Aktivitäten solcher Projekte bei.

Darüber hinaus müssen die Einflussgebiete festgesetzt werden, wo der Fonds seine organisatorischen Aufgaben übernehmen darf. Wie erwähnt könnte das dadurch erreicht werden, dass sich ein Ausschuss zur Entwicklung der Kleinprojekte bildet, an dem ägyptische Ministerien, die zuständigen Stellen und der Industrieverband beteiligt sein müssen.

Ausführungsbehörde zur Kontaktaufnahme mit den staatlichen Stellen anstelle des staatlichen Amtes für Investition

Der Leiter des Ausschusses für Klein- und Mittelprojekte im ägyptischen Industrieverband Dr. Nader Riad wollte ein ganz wichtiges Thema zur Diskussion stellen. Dieses Thema kann im Wortlaut des neuen Gesetzes zur Regulierung der Kleinprojekte gefunden werden und zwar unter Artikel Nr. 3 mit dem Titel: "Gründung eines Kleinprojekts und Kontaktaufnahme mit den staatlichen Behörden". Nach diesem Gesetz muss im staatlichen Amt für Investition, in staatlichen Freihandelszonen und in jeder davon abhängigen

Behörde in ganz Ägypten eine kleine Abteilung gegründet werden, um die Kleinprojekte zu unterstützen.

Dagegen hat Dr. Nader Riad Einwand erhoben. Er meinte: Es ist unentbehrlich, eine staatliche Ausführungsbehörde zur Unterstützung der Kleinprojekte zu gründen. Doch diese Behörde sollte unter der Betreuung des Fonds stehen, der im zweiten Artikel des Gesetzes für Kleinprojekte zu finden ist. Darüber hinaus sollte es in dieser vorgeschlagenen Behörde, in ihren Vertretungsstellen in den diversen Bezirken Ägyptens und in den neuen Wohnanlagen eine Abteilung geben, die sich hauptsächlich mit der Entwicklung der Kleinprojekte beschäftigt. Diese Behörde sollte die Aufgaben des Handelsregisters, des Amtes für Firmen und des Steueramtes übernehmen, wobei man davon gesetzlich notwendige Arbeitsbescheinigungen oder Ähnliches einholen sollte.

Zudem sollte diese Ausführungsbehörde - der Meinung von Dr. Nader Riad nach - den Verwalter eines Kleinprojekts beim der Anwendung der eingeholten Arbeitsbescheinigungen bzw. -genehmigungen vertreten. Im vorgeschlagenen Amt müssen sich Vertreter von jedem Amt befinden, das mit der Verteilung und Verwaltung der Grundstücke etwas zu tun hat. So könnte das Amt die nötigen Grundstücke für die Kleinprojekte erhalten und verwalten bzw. verwalten lassen. Die oben genannten Vertreter müssen alle Möglichkeiten erhalten, so dass sie mit den Verwaltern eines Kleinprojekts einfach umgehen können und ihnen alles Notwendige zur Verfügung stellen können, d. h. ohne eine höhere Behörde um Erlaubnis für jeden Schritt fragen zu müssen. Sie erteilen also die Arbeitsgenehmigungen unter der Schirmherrschaft der vorgeschlagenen Ausführungsbehörde. Dasselbe gilt auch für alle Vertretungsstellen der Behörde in allen Bezirken Ägyptens. Die Hauptsache ist, dass die Vertreter über die nötigen, staatlichen Möglichkeiten verfügen.

Was aber den Besitzer eines Kleinprojekts angeht, so meinte Dr. Nader Riad, dass er bei der vorgeschlagenen Behörde für Entwicklung der Kleinprojekte oder einer seiner Vertretungsstellen einen Antrag für das Formular zur Einholung einer Arbeitsgenehmigung einzureichen hat. Er muss zusammen mit diesem Antrag alle benötigten Dokumente beilegen, die die Behörde bestimmt. Wenn er das macht, dann bekommt er - auf eigene Verantwortung - eine zeitliche Arbeitsgenehmigung. Erst dann kann er mit dem Aufbau seines Kleinprojekts anfangen.

Zu den Aufgaben der vorgeschlagenen Behörde gehört auch, dass sie dem Verwalter eines Projekts die notwendigen Genehmigungen und Bescheinigungen von den zuständigen, staatlichen Stellen einholt und abgibt. Sie wird ihm selbstverständlich - wie schon gesagt - die endgültige Genehmigung erteilen. Zunächst wird ihm aber eine zeitliche Genehmigung gegeben, die auch Geltung hat und nicht erneuert werden muss, bis die endgültige von der Behörde eingeholt und dem Verwalter des Kleinprojekts gegeben wird.

Um die endgültige Arbeitsgenehmigung einholen zu können, reicht es, dass der Besitzer des Kleinprojekts oder ein Vertreter bei der Behörde für Entwicklung der Kleinprojekte einen Bericht abgibt. Dieser muss bestätigen, dass das Kleinprojekt alle Bedingungen erfüllt, die die Behörde bestimmt. Im Bericht muss auch erwähnt werden, dass der Besitzer des Kleinprojekts bereit ist, sich zu allen Normen und Vorschriften der organisatorischen Stellen zu verpflichten.

Die Genehmigungen, die dem Besitzer eines Kleinprojekts übergeben werden, werden in einem bestimmten Register in der Behörde aufgezeichnet. Durch dieses Register erhält jedes Kleinprojekt eine bestimmte Nummer, die in

allen möglichen Kontaktaufnahmen - der Erleichterung halber - benutzt werden kann.

Dr. Nader Riad führte dann den Grund an, warum eine Ausführungsbehörde für Entwicklung der Kleinprojekte errichtet werden muss und warum sie nicht unter der Betreuung des staatlichen Amtes für Investition stehen sollte. Der Grund ist, dass man sich nicht vorstellen kann, dass sich das staatliche Amt für Investition wirklich intensiv mit den Kleinprojekten beschäftigen wird. Das ist vor allem darauf zurückzuführen, dass das Kapital solcher Kleinprojekte vorwiegend klein ist, im Vergleich zu den großen Kapitalien der Projekte im Bereich der Investition. Das ganze, staatliche Amt für Investition wurde eigentlich nur zur Verwaltung solcher äußerst großen Projekte auf dem Gebiet der Investition errichtet. Darüber hinaus sind die Kleinprojekte dem Investitionsgesetz nicht unterordnet.

Schließlich sagte Dr. Nader Riad in Bezug auf die Vorteile, die das neue System genießen soll: Zunächst muss in diesem System und im neuen Gesetz zur Verwaltung der Kleinprojekte auf folgendes aufmerksam gemacht werden: Das Angebot, welches die vorgeschlagene Behörde für Entwicklung der Kleinprojekte, die Ämter der nationalen Verwaltung und die diesem System untergeordneten, staatlichen Institutionen erhalten, wird als das bestmögliche betrachtet. Das gilt nur, wenn diese staatlichen Stellen mehr oder weniger an der Gründung des angebotenen Kleinprojekts teilnehmen oder wenn sie die Verwaltung dieses Kleinprojekts (Angebots) übernehmen. Das alles wird unter der Bedingung erfolgen, dass das betroffene Angebot nicht mehr als 15% des günstigsten Angebots der oben aufgezählten Stellen beträgt. Es kann nicht zulässig sein, dass jemand oder ein Unternehmen von diesem System ausgenommen wird, außer im Notfall.

Das Finanzministerium und der Minister selbst sind diejenigen, die für die Bestimmung der ausgenommenen Notfälle zuständig sind. Durch die oben genannte Regelung werden die Kleinprojekte größere Vorteile hinsichtlich der Kosten und Preise genießen, wenn sie der Regierung Angebote machen.